



56 RIVALE

A close-up photograph of a car's rear quarter panel. The car is a light blue color. At the top, there is a black plastic trim piece with diagonal slats. Below this, a chrome trim line runs horizontally. The text '56 RIVALE' is embossed in a chrome, blocky font. Below this, the word 'Riva' is written in a smaller, cursive script. At the bottom, another chrome trim line runs horizontally, and a small portion of a teal-colored wheel is visible.

*Riva*







A JOURNEY WITH MY RIVALE  
"ISOLE EOLIE, ITALY"







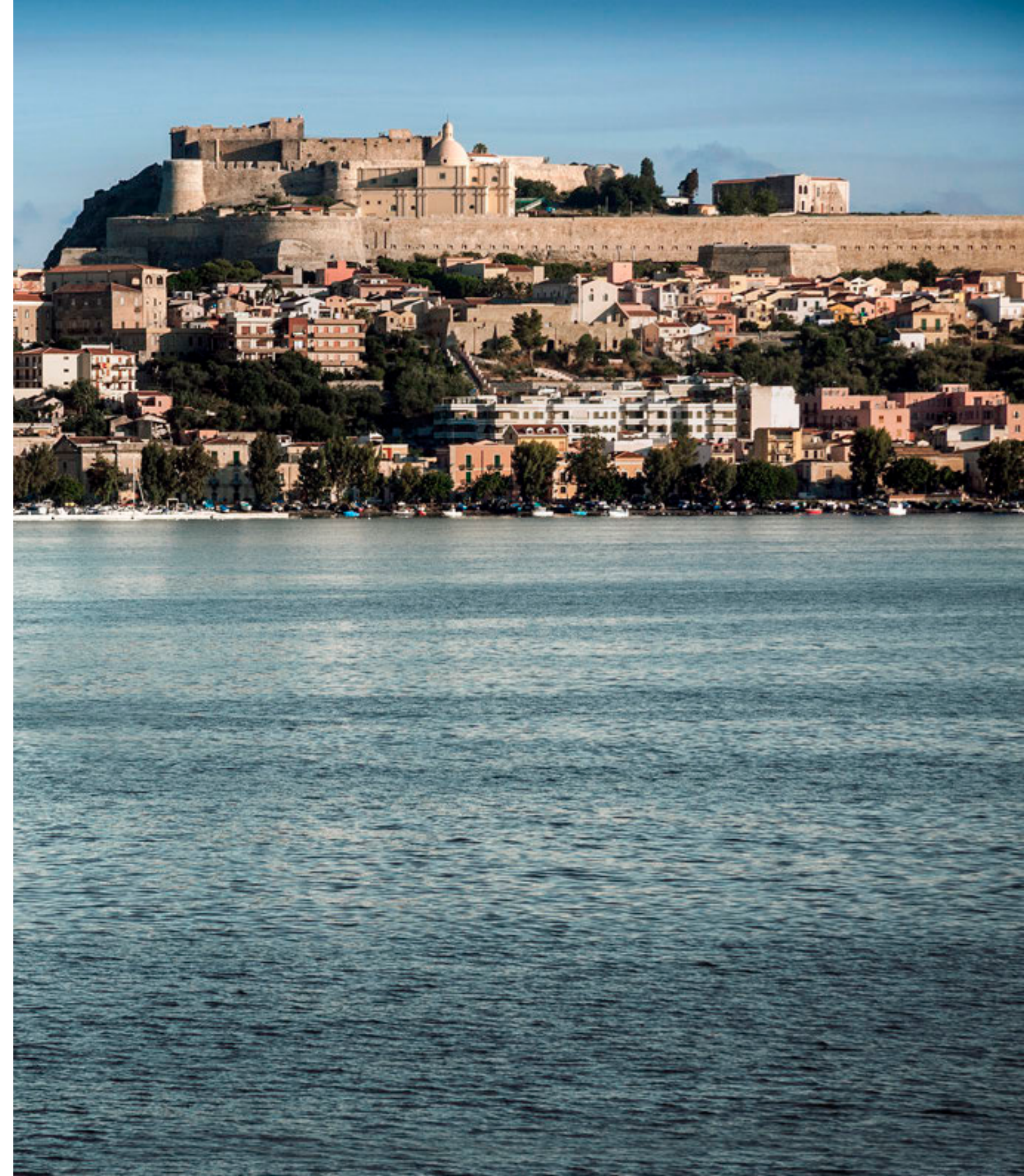


























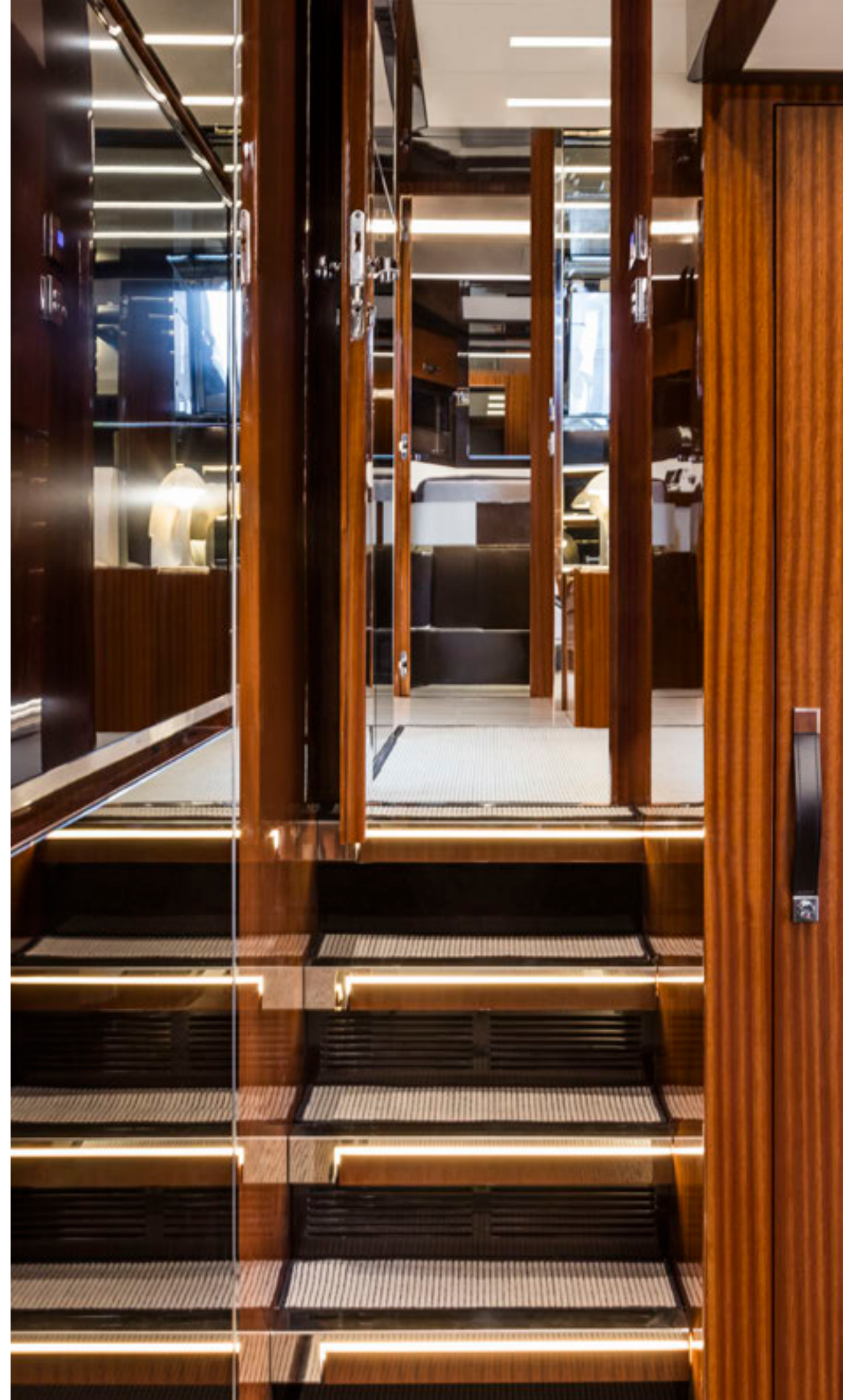




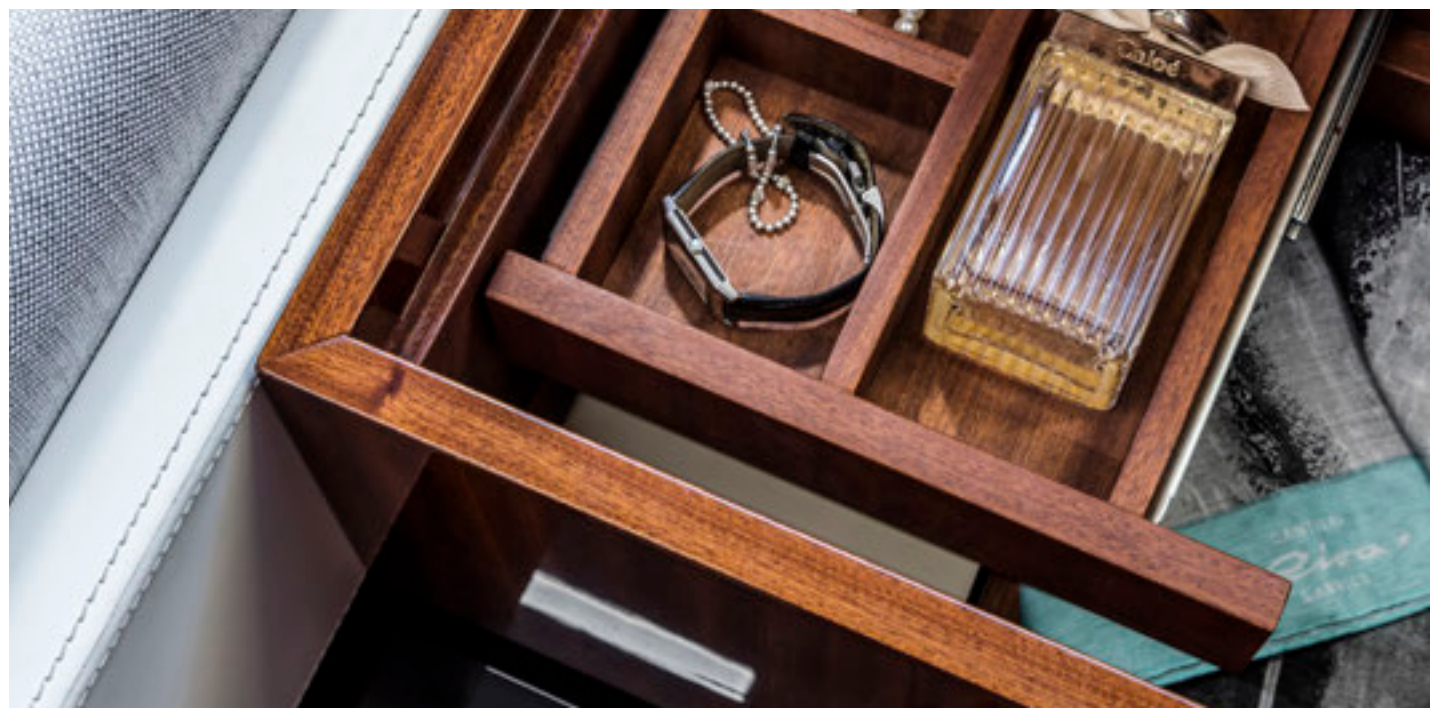
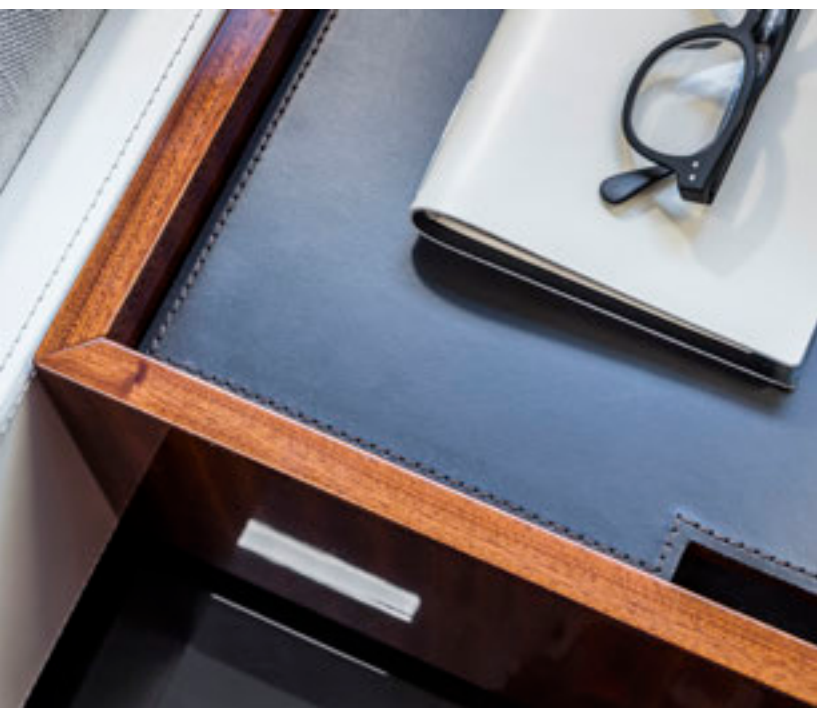


















|                  |                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                              |
|------------------|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                  | Motorizzazione           | 2 x MAN V8 1000 potenza 735 kW / 1000 mhp a 2300 g/min<br>2 x MAN V8 1200 potenza 882 kW / 1200 mhp a 2300 g/min (opt)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                              |
| TABELLE TECNICHE | Velocità                 | Velocità massima.....nodi<br>Velocità di crociera.....nodi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | MAN 1200<br>38<br>32<br>MAN 1000<br>34<br>28                                                                                                                                                                                                 |
|                  | Autonomia                | Velocità massima.....m.n.<br>dato indicativo Velocità di crociera.....m.n.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 185<br>200<br>200<br>210                                                                                                                                                                                                                     |
|                  | Dimensioni principali    | Loa = Lunghezza fuori tutto ISO 8666.....<br>Lh = Lunghezza di costruzione ISO 8666.....<br>Lg = Lunghezza al galleggiamento (a pieno carico).....<br>Larghezza massima (compresi bottazzi).....<br>Immersione sotto le eliche (a pieno carico).....<br>Dislocamento ad imbarcazione scarica e asciutta.....<br>Dislocamento a pieno carico.....<br>Numero massimo di persone imbarcabili.....<br>Categoria di navigazione UE 2013/53.....<br>Certificazione moduli..... | 17,27 m. - 56 ft. 8 in.<br>17,16 m. - 56 ft. 3 in.<br>13,99 m. - 45 ft. 11 in.<br>4,74 m. - 15 ft. 7 in.<br>1,45 m. - 4 ft. 9 in.<br>27,00 t. - 59525 lbs.<br>31,00 t. - 67869 lbs.<br>10<br>A<br>B + F + Aa (sound emission)<br>RINA S.p.A. |
|                  | Dati caratteristici      | Tipo di carena: 17,8° geometria variabile con pattini di sostentamento e deadrise<br>H massima = Altezza massima dalla chiglia all'alberotto.....<br>H trasporto = Altezza minima per il trasporto dalla chiglia.....<br>P <sub>1</sub> = Sporgenza prodiera ancora.....<br>P <sub>2</sub> = Sporgenza poppiera.....<br>Capacità serbatoio carburante.....<br>Capacità serbatoi acqua.....                                                                               | 17,8°<br>4,30 m. - 14 ft. 1 in.<br>4,16 m. - 13 ft. 8 in.<br>0,04 m. - 0 ft. 2 in.<br>0,07 m. - 0 ft. 3 in.<br>2300 lt. - 608 US gals.<br>530 lt. - 140 US gals.                                                                             |
|                  | Specifiche prestazionali | I dati prestazionali sono stabiliti al seguente dislocamento e si riferiscono alla barca standard, a 1/2 carico liquidi, con carena pulita, temp. 25°C, buone condizioni climatiche e 4 persone a bordo<br>Sovraccaricando la barca di.....<br>Si ha una perdita di velocità massima pari a.....                                                                                                                                                                         | 28,6 t. - 63121 lbs.<br>1,30 t. - 2866 lbs.<br>1 nodo                                                                                                                                                                                        |

|                 |                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                              |
|-----------------|----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                 | Motorization               | 2 x MAN V8 1000 power 735 kW / 1000 mhp at 2300 rpm<br>2 x MAN V8 1200 power 882 kW / 1200 mhp at 2300 rpm (opt)                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                              |
| TECHNICAL SHEET | Speed                      | Maximum speed.....knots<br>Cruising speed.....knots                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | MAN 1200<br>38<br>32<br>MAN 1000<br>34<br>28                                                                                                                                                                                                 |
|                 | Range                      | Maximum speed.....n.m.<br>prediction data Cruising speed.....n.m.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 185<br>200<br>200<br>210                                                                                                                                                                                                                     |
|                 | Main sizes                 | Loa = Overall length (standard ISO 8666).....<br>Lh = Hull length (standard ISO 8666).....<br>Lwl = Waterline length (boat fully laden).....<br>Maximum beam.....<br>Depth under propellers (boat fully laden).....<br>Displacement unladen.....<br>Displacement laden.....<br>Maximum number of persons on board.....<br>Navigation category UE 2013/53.....<br>Certification modules..... | 17,27 m. - 56 ft. 8 in.<br>17,16 m. - 56 ft. 3 in.<br>13,99 m. - 45 ft. 11 in.<br>4,74 m. - 15 ft. 7 in.<br>1,45 m. - 4 ft. 9 in.<br>27,00 t. - 59525 lbs.<br>31,00 t. - 67869 lbs.<br>10<br>A<br>B + F + Aa (sound emission)<br>RINA S.p.A. |
|                 | Technical data             | Hull type: 17,8° warped hull with spray rails and aft<br>H = Overall height from keel to radar arch.....<br>Ht = Minimum transport heigth from keel.....<br>P <sub>1</sub> = anchor.....<br>P <sub>2</sub> = aft platform.....<br>Fuel tank capacity.....<br>Water tanks capacity.....                                                                                                      | 17,27 m. - 56 ft. 8 in.<br>4,30 m. - 14 ft. 1 in.<br>4,16 m. - 13 ft. 8 in.<br>0,04 m. - 0 ft. 2 in.<br>0,07 m. - 0 ft. 3 in.<br>2300 lt. - 608 US gals.<br>530 lt. - 140 US gals.                                                           |
|                 | Performance specifications | The performance is estimated at the following conditions standard version displacement of the yacht, at 1/2 liquid load, clean hull, 25°C air temperature, good weather conditions, 4 persons on board<br>Overloading the yacht by.....<br>Top speed decreases of.....                                                                                                                      | 28,6 t. - 63121 lbs.<br>1,30 t. - 2866 lbs.<br>1 knot                                                                                                                                                                                        |

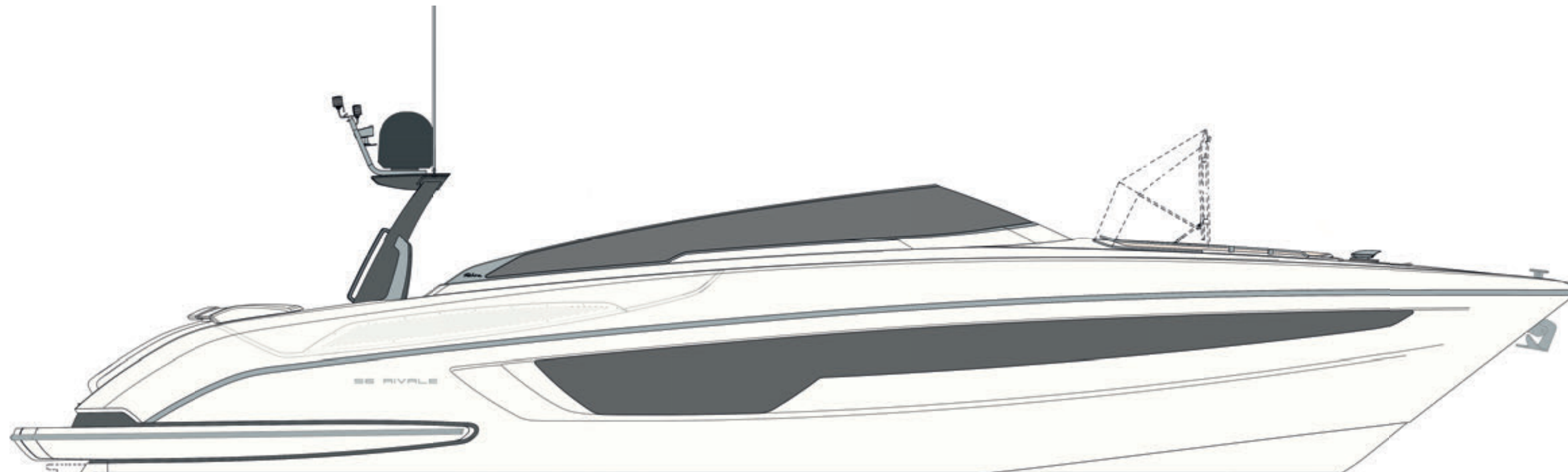
|      |                        |                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                     |
|------|------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|      | 发动机                    | 2 x MAN 8V 1000 功率 1000 mhp / 735 kW (2300 rpm 时)<br>2 x MAN 8V 1200 功率 1200 mhp / 882 kW (2300 rpm 时) 自选                                                         |                                                                                                                                     |
| 速度   | 最高速度                   | 节                                                                                                                                                                 | MAN 1800<br>38<br>MAN 1550<br>34                                                                                                    |
|      | 巡航速度                   | 节                                                                                                                                                                 | 32<br>28                                                                                                                            |
| 航程   | 最高速度                   | 海里                                                                                                                                                                | 185<br>200                                                                                                                          |
|      | 巡航速度                   | 海里                                                                                                                                                                | 200<br>210                                                                                                                          |
| 主要尺寸 | Loa = 总长 (ISO 8666 标准) | 17,27 米 - 56 英尺 8 英寸                                                                                                                                              |                                                                                                                                     |
|      | Lh = 船体长 (ISO 8666 标准) | 17,16 米 - 56 英尺 3 英寸                                                                                                                                              |                                                                                                                                     |
|      | Lwl = 水线长 (满载)         | 13,99 米 - 45 英尺 11 英寸                                                                                                                                             |                                                                                                                                     |
|      | 船宽                     | 4,74 米 - 15 英尺 7 英寸                                                                                                                                               |                                                                                                                                     |
|      | 满载不能超过吃水线              | 1,45 米 - 4 英尺 9 英寸                                                                                                                                                |                                                                                                                                     |
|      | 空载排水量                  | 27,00 吨 - 59525 磅                                                                                                                                                 |                                                                                                                                     |
|      | 满载排水量                  | 31,00 吨 - 67869 磅                                                                                                                                                 |                                                                                                                                     |
|      | 限载人数                   | 10                                                                                                                                                                |                                                                                                                                     |
|      | 设计类别 UE 2013/53        | A                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                     |
|      | 认证标准                   | B + F + Aa (噪声排放)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                     |
|      | 技术数据                   | 船体类型: 单曲面船体, 船底斜度 17,8° , 带防溅条<br>H = 从龙骨到雷达拱架整体高度.....<br>Ht = 从龙骨最低运输高度.....<br>P <sub>1</sub> = 锚.....<br>P <sub>2</sub> = 船艉平台.....<br>油箱容量.....<br>水箱容量..... | 4,30 米 - 14 英尺 1 英寸<br>4,16 米 - 13 英尺 8 英寸<br>0,04 m. - 0 ft. 2 in.<br>0,07 m. - 0 ft. 3 in.<br>2300 升 - 608 美加仑<br>530 升 - 140 美加仑 |
|      | 性能参数                   | 性能根据以下条件估计.....<br>游艇标准排水量, 1/2 液体负载, 干净船体, 气温 25°C, 天气情况良好, 船载 4 人.....<br><br>游艇加载.....<br>最高速度减少.....                                                          | 28,6 吨 - 63121 磅<br><br>1,30 吨 - 2866 磅<br>1 节                                                                                      |

|  |                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                               |
|--|-------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Motorisation                              | 2 x MAN 8V 1000 Puissance 1000 mhp / 735 kW à 2300 tours/min<br>2 x MAN 8V 1200 Puissance 1200 mhp / 882 kW à 2300 tours/min (opt)                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                               |
|  | Vitesse                                   | Vitesse maximum.....noeuds<br>Vitesse de croisière.....noeuds                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | MAN 1200<br>38<br>32<br>MAN 1000<br>34<br>28                                                                                                                                                                                                  |
|  | Autonomie                                 | Vitesse maximum.....m.n.<br>Vitesse de croisière.....m.n.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 185<br>200<br>200<br>210                                                                                                                                                                                                                      |
|  | Dimensions principales                    | Loa = Longueur hors tout ISO 8666.....<br>Lh = Longueur de coque ISO 8666.....<br>Lg = Longueur de flottaison (en charge).....<br>Largeur maximum.....<br>Tirant d'eau (bateau en charge).....<br>Déplacement à vide.....<br>Déplacement en charge.....<br>Nombre maximum de personnes à bord.....<br>Catégorie de conception 2013/53/EU.....<br>Certification modules..... | 17,27 m. - 56 ft. 8 in.<br>17,16 m. - 56 ft. 3 in.<br>13,99 m. - 45 ft. 11 in.<br>4,74 m. - 15 ft. 7 in.<br>1,45 m. - 4 ft. 9 in.<br>27,00 t. - 59525 lbs.<br>31,00 t. - 67869 lbs.<br>10<br>A<br>B + F + Aa (émission sonore)<br>RINA S.p.A. |
|  | Données caractéristiques                  | Type de carène : à géométrie variable avec relevé de varangue<br>Hauteur maximum de la quille au Roll Bar.....<br>H t = Hauteur minimum de transport depuis la quille.....<br>P <sub>1</sub> = Anchor.....<br>P <sub>2</sub> = Aft platform.....<br>Capacité réservoir carburant.....<br>Capacité réservoirs d'eau.....                                                     | 17,8° et patins latéraux<br>4,30 m. - 14 ft. 1 in.<br>4,16 m. - 13 ft. 8 in.<br>0,04 m. - 0 ft. 2 in.<br>0,07 m. - 0 ft. 3 in.<br>2300 lt. - 608 US gals.<br>530 lt. - 140 US gals.                                                           |
|  | Spécifications relatives à la performance | Les données sur les performances sont établies en considérant le déplacement suivant bateau standard, à ½ charge de liquide, avec carène propre, temp. 25° C, dans de bonnes conditions climatiques et avec 4 personnes à bord<br>Avec une surcharge du bateau de.....<br>la perte de vitesse maximum est de.....                                                           | 28,6 t. - 63121 lbs.<br>1,30 t. - 2866 lbs.<br>1 noeud                                                                                                                                                                                        |

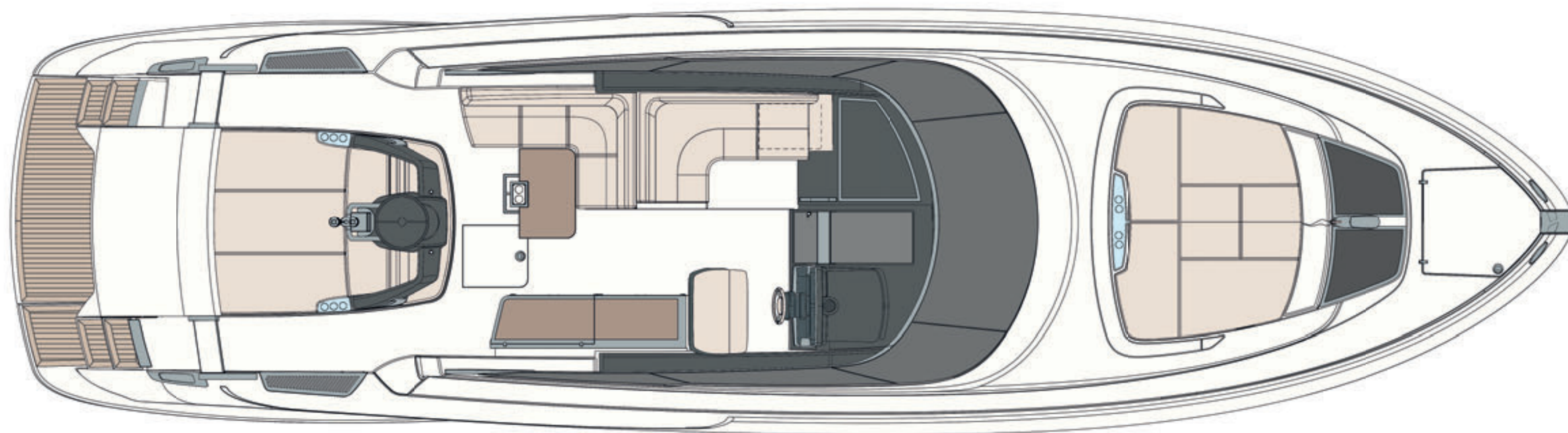
|  |                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                             |
|--|---------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | ДВИГАТЕЛЬ                       | 2 x MAN 8V 1000 Мощность 1000 л.с. / 735 кВт при 2300 об./мин.<br>2 x MAN 8V 1200 Мощность 1200 л.с. / 882 кВт при 2300 об./мин. (опция)                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                             |
|  | СКОРОСТЬ                        | Максимальная скорость.....узлов<br>Крейсерская скорость.....узлов                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | MAN 1200<br>38<br>32<br>MAN 1000<br>34<br>28                                                                                                                                                                                                                |
|  | ЗАПАС ХОДА                      | Максимальная скорость.....м.м.<br>Крейсерская скорость.....м.м.                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 185<br>200<br>200<br>210                                                                                                                                                                                                                                    |
|  | ОСНОВНЫЕ РАЗМЕРЫ                | LOA = Габаритная длина ISO 8666.....<br>LH = Длина корпуса ISO 8666.....<br>LG = Полная длина (при полной загрузке).....<br>Максимальная ширина.....<br>Осадка (при полной нагрузке).....<br>Водоизмещение порожнем.....<br>Водоизмещение при полной нагрузке.....<br>Максимальное число пассажиров.....<br>Категория 2013/53/EU.....<br>Сертификация модулей..... | 17,27 м - 56 фут. 8 дюйм.<br>17,16 м - 56 фут. 3 дюйм.<br>13,99 м - 45 фут. 11 дюйм.<br>4,74 м - 15 фут. 7 дюйм.<br>1,45 м - 4 фут. 9 дюйм.<br>27,00 т - 59525 фунт.<br>31,00 т - 67869 фунт.<br>10<br>A<br>B + F + Aa (тестирование на шум)<br>RINA S.p.A. |
|  | ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ      | Тип киля: с изменяемой геометрией с углом килеватости 17,8° и опорными башмаками<br>Максимальная высота от киля до ролл-бара.....<br>H t = Минимальная высоты от киля.....<br>P <sub>1</sub> = Pulpit.....<br>P <sub>2</sub> = Pulpit.....<br>Запас топлива.....<br>Запас воды.....                                                                                | 17,8° и опорными башмаками<br>4,30 м - 14 фут. 1 дюйм.<br>4,16 м - 13 фут. 8 дюйм.<br>0,04 м. - 0 ft. 2 in.<br>0,07 m. - 0 ft. 3 in.<br>2300 л - 608 галлон США<br>530 л - 140 галлон США                                                                   |
|  | ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ | Эксплуатационные характеристики определены при следующем водоизмещении стандартная яхта, на 1/2 заполненная жидкостями, с чистым корпусом, темп. 25° C, при хороших климатических условиях с 4 пассажирами на борту<br>При перегрузке яхты на.....<br>наблюдается снижение максимальной скорости на.....                                                           | 28,6 т - 63121 фунт.<br>1,30 т - 2866 фунт.<br>1 узел                                                                                                                                                                                                       |

|  |                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                              |
|--|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Motorización                     | 2 x MAN 8V 1000 Potencia 1000 mhp / 735 kW a 2300 rpm<br>2 x MAN 8V 1200 Potencia 1200 mhp / 882 kW a 2300 rpm (opt)                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                              |
|  | Velocidad                        | Velocidad máxima.....nudos<br>Velocidad de crucero.....nudos                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | MAN 1200<br>38<br>32<br>MAN 1000<br>34<br>28                                                                                                                                                                                                 |
|  | Autonomía                        | Velocidad máxima.....m.n.<br>Velocidad de crucero.....m.n.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 185<br>200<br>200<br>210                                                                                                                                                                                                                     |
|  | Medidas Principales              | Loa = Eslora total ISO 8666.....<br>Lh =Eslora del casco ISO 8666.....<br>Lg =Eslora de flotación (a plena carga).....<br>Manga.....<br>Inmersión debajo de las hélices (a plena carga).....<br>Desplazamiento con embarcación descargada y seca.....<br>Desplazamiento a plena carga.....<br>Número máximo de personas a bordo.....<br>Categoría de proyecto Directiva UE 2013/53.....<br>Certificación módulos..... | 17,27 m. - 56 ft. 8 in.<br>17,16 m. - 56 ft. 3 in.<br>13,99 m. - 45 ft. 11 in.<br>4,74 m. - 15 ft. 7 in.<br>1,45 m. - 4 ft. 9 in.<br>27,00 t. - 59525 lbs.<br>31,00 t. - 67869 lbs.<br>10<br>A<br>B + F + Aa (emisión sonora)<br>RINA S.p.A. |
|  | Datos Técnicos                   | Tipología del casco: de geometría variable con levantamiento del fondo (deadrise) 17,8° y patines de sustentación<br>Altura máxima desde la quilla a la Roll Bar.....<br>H t = Altura mínima para el transporte desde la quilla.....<br>P <sub>1</sub> = Extension ancla de proa.....<br>P <sub>2</sub> = Extension popa.....<br>Capacidad del tanque de combustible.....<br>Capacidad del depósito de agua.....      | 17,8° y patines de sustentación<br>4,30 m. - 14 ft. 1 in.<br>4,16 m. - 13 ft. 8 in.<br>0,04 m. - 0 ft. 2 in.<br>0,07 m. - 0 ft. 3 in.<br>2300 lt. - 608 US gals.<br>530 lt. - 140 US gals.                                                   |
|  | Especificaciones de prestaciones | Los datos de prestaciones han sido determinados con el desplazamiento siguiente: embarcación estándar, con ½ carga de líquidos, carena limpia, temperatura 25°, buenas condiciones meteorológicas y 4 personas a bordo<br>Sobrecargando la embarcación.....<br>se tiene una pérdida de velocidad máxima de.....                                                                                                       | 28,6 t. - 63121 lbs.<br>1,30 t. - 2866 lbs.<br>1 nudo                                                                                                                                                                                        |

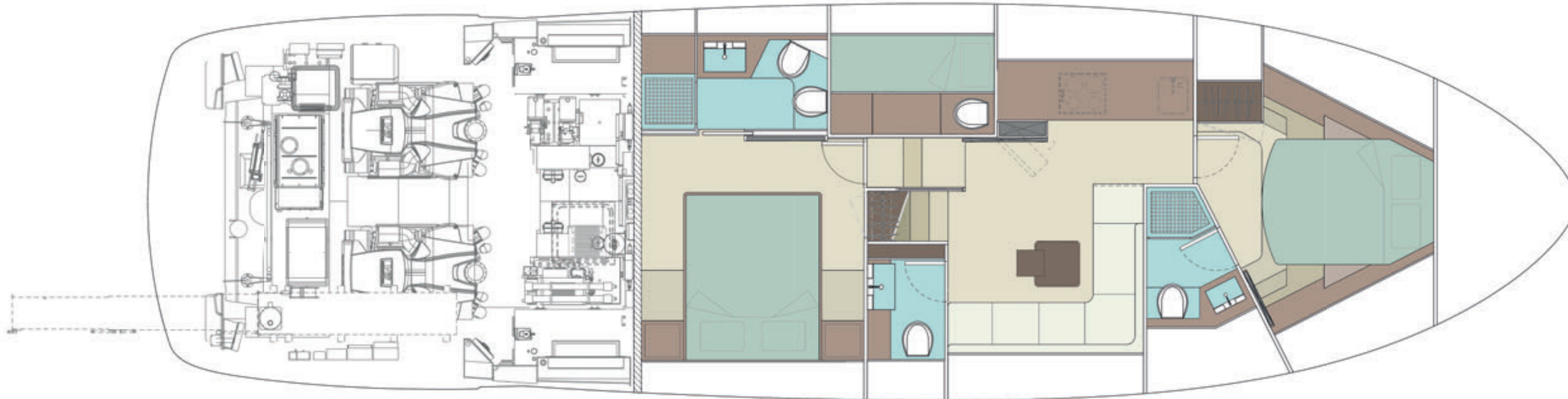
|  |       |                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                    |
|--|-------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | エンジン  | 2 x MAN 8V 1000 2300 rpm での出力 1000 mhp / 735 kW<br>2 x MAN 8V 1200 2300 rpm での出力 1200 mhp / 882kW オプション                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                    |
|  | 速度    | 最高速度.....ノット<br>巡航速度.....ノット                                                                                                                                                                                   | MAN 1200<br>38<br>32<br>MAN 1000<br>34<br>28                                                                                                                                                                                       |
|  | 範囲    | 最高速度.....マイル<br>巡航速度.....マイル                                                                                                                                                                                   | 185<br>200<br>200<br>210                                                                                                                                                                                                           |
|  | 主要目寸法 | LOA = 全長 ISO 8666基準.....<br>LH = ハルの長さ ISO 8666基準.....<br>LWL = 水線長 (満載時の船).....<br>最大幅.....<br>喫水(スクリュー下) (満載時の船).....<br>空荷時の排水量.....<br>満載時の排水量.....<br>最大搭載人員.....<br>設計カテゴリー UE 2013/53.....<br>認証書類..... | 17,27 m. - 56 ft. 8 in.<br>17,16 m. - 56 ft. 3 in.<br>13,99 m. - 45 ft. 11 in.<br>4,74 m. - 15 ft. 7 in.<br>1,45 m. - 4 ft. 9 in.<br>27,00 t. - 59525 lbs.<br>31,00 t. - 67869 lbs.<br>10<br>A<br>B + F + Aa (騒音放射)<br>RINA S.p.A. |
|  | 技術データ | ハルの種類: ワープのある船底、デッドライズ17,8度 スプレーール付<br>キールからロールバーまでの全高.....<br>H t = キールからの最低搬送高.....<br>P <sub>1</sub> = アンカー.....<br>P <sub>2</sub> = アフトブラットフォーム.....<br>燃料タンク容量.....<br>清水タンク容量.....                       | 4,30 m. - 14 ft. 1 in.<br>4,16 m. - 13 ft. 8 in.<br>0,04 m. - 0 ft. 2 in.<br>0,07 m. - 0 ft. 3 in.<br>2300 lt. - 608 US gals.<br>530 lt. - 140 US gals.                                                                            |
|  | 性能仕様  | 性能は以下の条件で評価されました<br>液体1/2搭載、クリーンなハル、気温25度、良好な気象条件、搭載人員4人<br>ヨットへの過負荷.....<br>最高速度の減速.....                                                                                                                      | 28,6 t. - 63121 lbs.<br>1,30 t. - 2866 lbs.<br>1 ノット                                                                                                                                                                               |



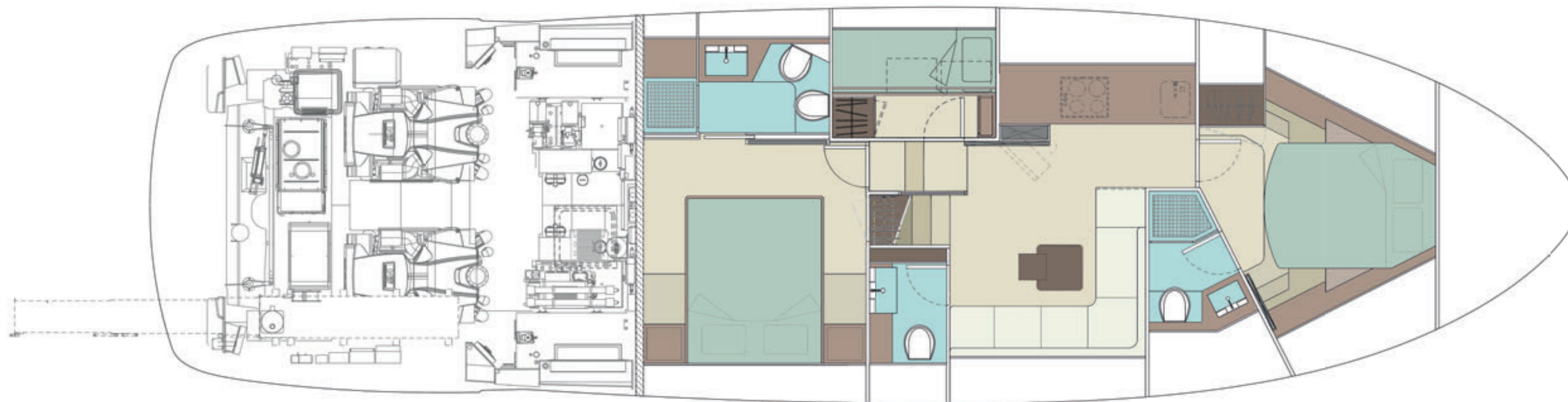
Profile



Main deck



Lower deck  
standard



Lower deck  
optional





